

# Diclofenac Diethylamine 1.16% w/w

Emulgel

# PACKAGE LEAFLET: INFORMATION FOR THE USER

- Read this entire leaflet carefully before you start taking this medicine
- . Keep this leaflet. You may need to read it again.
- If you have any further questions, ask your doctor or pharmacist. This medicine has been prescribed for you. Do not pass it on to others. It may harm them, even if their
- symptoms are the same as yours.
- . If any of the side effects get serious, or if you notice any side effects not listed in this leaflet, please tell your doctor or pharmacist.
- In this leaflet:
- 1. Serious Side Effects
- 2. What Diclona Emulgel is and what it is used for
- 3. Before you use Diclona Emulgel
- 4. How to use Diclona Emulgel
- 5. Possible side effects
- 6. How to store Diclona Emulgel
- 7. Further information
- 8. Adverse Drug Reaction (ADR) Reporting

# 1. Serious Side Effects

# Some rare and very rare side effects might be serious

If you experience any of the following signs of allergy, STOP using Diclona Emulgel and tell a doctor or pharmacist immediately:

- Skin rash with blisters; hives (may affect between 1 and 10 in every 10,000 people).
- Wheezing, shortness of breath or feeling of tightness in the chest (asthma) (may affect less than 1 in every
- Swelling of the face, lips, tongue or throat (may affect less than 1 in every 10,000 people).

# 2. What Diclona Emulgel is and what it is used for

Diclona Emulgel contains the active substance diclofenac which belongs to a group of medicines called non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAIDs). It is specially formulated for rubbing into the skin and used to relieve pain and reduce inflammation and swelling in painful conditions affecting the joints and muscles. Diclona Emulgel can be used to treat:

- · Muscle and joint injuries (e.g. sprains, strains, bruises, backache, sports injuries)
- Tendonitis (e.g. tennis elbow)
- Mild arthritis (symptoms of mild arthritis include joint pain at rest, joint pain on movement, joint swelling or stiffness (after sleep or long rest)).

# 3. Before you use Diclona Emulgel

# Please tell your doctor or pharmacist BEFORE using Diclona Emulgel

- DO NOT use Diclona Emulgel if you: . Have an allergy (hypersensitivity) to any of the ingredients in the product (see Section 6 'What Diclona Emulgel
- contains'). · Have ever had an allergic reaction to diclofenac or other medicines used to treat pain, fever or inflammation,
- such as aspirin (acetylsalicylic acid) or ibuprofen. Symptoms of an allergic reaction to these medicines may include; asthma, wheezing or shortness of breath; skin rash or hives; swelling of the face or tongue and runny
- · Are using any other medicine containing diclofenac or are taking oral NSAIDs such as aspirin or ibuprofen.
- Have severe joint pain of recent onset that is not related to an injury or period of overuse.
- . Feel ill, have a temperature or any other symptoms that accompany the pain
- Are in the last 3 months of your pregnancy (see also pregnancy and lactation section)
- This medicine is not recommended for use in children under 14 years of age.

# Take special care with Diclona Emulgel

- . Do not apply the gel to skin that has (i) a rash or eczema (ii) cuts or open wounds. Stop the treatment if a skin rash develops after applying the product.
- Avoid applying on large areas of skin and over a prolonged period of time, unless under medical advice. . Be careful when sunbathing or using sun lamps as your skin may be more sensitive to sunlight.
- . If you have a stomach or duodenal ulcer (or a history of), tell your doctor or pharmacist before using the gel.
- If you have or have ever had asthma, speak to your doctor or pharmacist before using the gel.

#### Taking other medicines

Please tell your doctor or pharmacist if you are taking, or have recently taken, any other medicines, including those obtained without a prescription. Do not use Diclona Emulgel if you are already taking diclofenac tablets or other NSAID pain/inflammation tablets (e.g. aspirin or ibuprofen).

# Pregnancy and Breast-feeding

If you are pregnant or breast-feeding, think you may be pregnant or are planning to have a baby, ask your doctor or pharmacist for advice before taking this medicine

Diclona Emulgel must not be used during the last 3 months of pregnancy, as it could harm your unborn child or cause problems at delivery. Diclona Emulgel should only be used under medical advice during the first 6 months of pregnancy and the dose should be kept as low and duration of treatment as short as possible. Diclona Emulgel should only be used under medical advice during breast-feeding as diclofenac passes into breast milk in small amounts. However, Dictona Emulgel should not be applied on the breasts of nursing mothers nor elsewhere on large areas of skin or for a prolonged period of time.

Consult your doctor or pharmacist for further information if you are pregnant or breastfeeding.

# Driving and using machines

Diclona Emulgel, when used as directed, is not expected to have any effect on your ability to drive or use

## Important information about some of the ingredients of Diclona Emulgel

The gel formulation contains propylene glycol, which may cause mild localized skin irritation in some people.

# 4. How to use Diclona Emulgel

Always use this medicine exactly as described in this leaflet or as your pharmacist has told you. You should check with your doctor or pharmacist if you are not sure.

#### Adults and adolescents 14 years and over:

Before using for the first time, open as follows:

Unscrew cap and pierce the aluminium seal with the spiked top of the cap. Do not use if seal is broken.

#### 1. How to apply:

Gently squeeze out a small amount of gel from the tube or press firmly and evenly on the nozzle of the dispenser and apply to the painful or swollen area, slowly rubbing into the skin.

## 2. When and how much to use:

- Apply 3 to 4 times a day. Allow at least 4 hours between applications of the gel. Do not apply more than 4 times in any 24 hour period.
- The amount needed will vary depending on the size of the painful or swollen area; an amount ranging in size from a 1 penny to a 2 pence piece (2 to 4q) will usually be sufficient.
- . You may notice a slight cooling effect when you rub the gel in.
- . Only use the smallest amount of Diclona Emulgel needed to relieve your pain but never use more than 16g per day and 112g in one week.

#### 3. How and where to use:

- . You can apply the gel to a maximum of 2 joints (such as your knees or elbows). If you need to apply it to more than 2 joints, consult your doctor.
- · Do not rub the gel into cuts, open wounds or any other area where the skin is abnormal. After rubbing the gel into the skin, do not cover with bandages or sticking plaster.
- . The gel is for external use only. Do not use it in your mouth.
- · Be careful not to get the gel in your eyes. If this happens, rinse your eyes with clean water and tell your doctor.
- Wash your hands after rubbing in Diclona Emulgel, unless your hands are the site being treated.

## 4. For how long should you use Diclona Emulgel? Do not use Diclona Emulgel for more than:

- 14 days unless longer treatment is recommended by a doctor.
- For arthritis pain, you may need to apply the gel for up to 7 days (to allow its effect to build up on the joint) before you notice an improvement in your pain.
- If the pain and swelling do not improve within 7 days, or worsen, speak to your doctor.
- In children aged 14 years and over, if this product is required for more than 7 days for pain relief or if the symptoms worsen the patient/parents of the adolescent is/are advised to consult a doctor.

#### Children under 14 years:

This medicine is not recommended for use in children under 14 years of age.

# If you use more Diclona Emulgel than you should

If you or a child accidentally swallows Diclona Emulgel, contact your doctor or accident and emergency department immediately.

# If you forget to use Diclona Emulgel

If you miss your application of Diclona Emulgel at the correct time, apply it as soon as you remember then carry on as normal. Do not apply a double quantity to make up for a forgotten application. If you have any further questions on the use of this product, ask your pharmacist.

# 5. Possible side effects

Like all medicines, Diclona Emulgel can cause side effects, although not everybody gets them. Some rare and very rare side effects might be serious

If you experience any of the following signs of allergy, STOP using Diclona Emulgel and tell a doctor or pharmacist immediately:

- Skin rash with blisters; hives (may affect between 1 and 10 in every 10,000 people).
- Wheezing, shortness of breath or feeling of tightness in the chest (asthma) (may affect less than 1 in every
- . Swelling of the face, lips, tongue or throat (may affect less than 1 in every 10,000 people).
- Other side effects which may occur are usually mild, passing and harmless (if you are concerned, tell a doctor

Common side effects (may affect between 1 and 10 in every 100 people)

Skin rash, itching, reddening or smarting of the skin

Very rare side effects (may affect less than 1 in every 10,000 people)

The skin may be more sensitive to the sun. Possible signs are sunburn with itching, swelling and blistering. Some side effects have unknown frequency (cannot be estimated from available information): local application site irritation, skin discolouration.

If any of the side effects get serious or if you notice any side effects not listed in this leaflet. STOP USING the get and tell your doctor or pharmacist immediately.

# 6. How to store Diclona Emulgel

- . Keep in a safe place, out of the reach and sight of children.
- Store below 30°C.
- . Do not use Diclona Emulgel after the expiry date printed on the packaging. The expiry date refers to the last day of the month.
- · If the gel becomes discoloured or show any other signs of deterioration, you should seek the advice of your pharmacist who will tell you what to do

Medicines should not be disposed of via wastewater or household waste. Ask your pharmacist how to dispose of medicines that are no longer required. These measures will help to protect the environment.

## 7. Further information

## What Diclona Emulgel contains?

Each 100 gram contains: Diclofenac Diethylamine 1.16 g equivalent to 1g Diclofenac Sodium. The excipients:

Carbopol 980, Cetomacrogol 1000, Liquid Paraffin, Polysorbate 80, Diethylamine, Isopropyl alcohol, Propylene glycol and Purified Water

What Diclona Emulgel looks like and what are the contents of the pack? Diclona Emulgel is soft white opaque gel, free from foreign particles.

Diclona Emulgel is available in Aluminum tube with white cap, size of 30 g & 50 g.

# 8. Adverse Drug Reaction (ADR) Reporting

FOR REPORTING THE ADVERSE DRUG REACTIONS PLEASE REFER TO THE HEALTH AUTHORITIES

# THIS IS A MEDICINE

- Medicament is a product which affects your health and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.
- Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and instructions of the pharmacist who sold the medicament.
- The doctor and the pharmacist are the experts in the medicines, their benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed for you.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep all medicaments out of reach of children.

Council of Arab Health Ministers - Union of Arab Pharmacists

Kuwait Saudi Pharmaceutical Industries Co. KS.C. ص.ب: ١ أ ٥٥ ألصفاة - الرَّمزالبريدي: ١٣٠٥٦ دولة الْكويت - صبحان -

المنطقة الصناعية - هاتف:١٢/٣/٤ ١٤٧٤٥ - ١٩٦٠ - فاكس: ٢٤٧٤٥٣١١ ٩٦٥-P.O.Box: 5512 Safat - Postal Code: 13056 State of Kuwait - Subhan -Industrial Area - Tel: +965 24745012/3/4 - Fax: +965 24745361

www.kspico.com

Review Date: DNA(i)-052016-R2-P2

# د يكلونا

ديكلوفيناك داي إيثيل أمين ١,١٦٪ وزن / وزن

إيملجل معلومات لمستخدم الدواء - النشرة الداخلية للمستحضر الصيدلي

# قم بقراءة هذه النشرة بعناية قبل البدء باستخدام هذا الدواء.

أحتفظ بهذه النشرة. قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى.
إذا كان لديك أي أسئلة أخرى، اسأل طبيبك أو الصيدلي.

 أن هذا الدواء قد تم صرفة خصيصاً لك بناء على وصفة طبية، ولهذا يجب عليك عدم إعطائه لأي شخص حتى وإن كان هذا الشخص يعاني من نفس الأعراض التي سبق وأن عانيت منها.

قم بالاتصال بطبيبك المعالج أو الصيدلي في حال زيادة حدة الأعراض الجانبية أو الإصابة بعرض جانبي لم يتم ذكره في هذه

 ما هو إيملجل ديكلونا وما هي استخداماته؟ قبل استخدام إيمليل ديكلونا

 عيفية استخدام إيملجل ديكلونا ٥. الأَثَارِ الجانبيةُ المحتملة

٦. كيفية تخزين إيملچل ديكلونا ٧. معلومات اضافية

الإبلاغ عن الأعراض الجانبية

# ا. آثار جانبية خطيرة

قد تصبح بعض الآثار الجانبية النادرة أو النادرة جداً خطيرة

إذا شعرتُ بأي من الأعراضُ التالية للحساسية، توقف عن استخدام إيملجل ديكلونا وأخير الطبيب أو الصيدلي فوراً: · الطفح الجلدي مع ظهور بثُّور، شُري (قد تُصيبَ ما بينَ ١ إلى · ١ من كُلُّ · · ، ، ٥ ١ شُخص)ُ. • الصفّير وضيّق آلتنض أو الشُّعور بضّيق في الصدر (الربو) (قد تصبيب أقل من ١ من كل ١٠,٠٠٠ شخص) • تورم الوجه، الشفتين، اللسان أو الحلق (قد تصيب أقل من أ من كل ٢٠,٠٠٠ شخص)

# ٢. ما هو إيملجل ديكلونا وما هي استخداماته؟

حتوي إيملچل ديكلونا على المادة الفعالة "ديكلوفيناك داي إيثيل أمين"، و التي تنتمي لفنة من الأدوية تسمى "مضادات الالتهابات نير الإستير ويدية". ثم تركيبه خصيصاً ليتم تُدليكُه على المُجلُّد ويستخدُّم لتُخفيفٌ حدة الألم وتَخفيف الالتهاب والتورم في حالات لألام التي تصيب المفاصل والعضلات

يستخدم إيملجل ديكلونا في الحالات التالية: · إصاباتُ العُضلات والمفاصل (الالتواء، الاجهاد، الكدمات، ألام الظهر، والاصابات الرياضية).

، التهاب الأوتار (مثل: مرفق التتاسين - ألم وتر المرفق). ، التَهاب خفيفٌ في المفاصل (تشمل أعراض الالتهاب الخفيف في المفاصل: الام المفاصل أثناء الراحة، الام المفاصل أثناء الحركة، تورم أو تصلب المفاصل (عقب النوم أو الراحة لفترة طويلة).

# ٣. قبل استخدام إيملجل ديكلونا

من فضلك أخبر طبيبك أو الصيدلي قبل استخدام إيملجل ديكلونا

# لا تستخدم إيملجل ديكلونا في الحالات التالية:

• إذا كان لديك حساسية مفرطة تجاه أي من مكونات مستحضر إيملجل ديكلونا.

• إِذَا كَانَ لَدِيُّكَ حساسيَّة تَجَاه الديكُلُوفِينَاكُ أَو أي من الأدوية الأُخْرِّي ٱلتِّي تَستَخدم لتخفيف الألام، الحمي أو الالتهاب، مثل الأسبرين (حامض الأسيئيل ساليسيليك) أو الإيبوبروفين. قد تشمل أعراض الحساسية تَجاه هذه الأدوية: الربو، الصفير عند التنفس صَيفى التنفس، الطّفخ الجلديّ أو الشّريّ، تُورّم الوجه أو اللسان وسيلان الأنف. • إذا كنت تستخدم أدرية أخرى تحتوي على الديكلوفيناك، أو تتناول مضادات للالتهابات غير الإستيرويدية عن طريق الفم مثّل

إذا أصابتك مؤخراً آلام حادة في المفاصل غير مرتبطة بإصابة أو فرط الاستخدام لفترة.

• إذا كنت مريضاً، لديل الرقاع منحلي معناس على طريقية بينيب و طريقاً المستعام مسرة. • إذا كنت مريضاً، لديل الرقاع في درجة الحرارة أو أي من الاعراض الأخرى الملازمة للألم. • إذا كنت حاملاً في الشهور الثلاثة الأخيرة من المصل (انظري جزء الحمل والرضاعة). لا يقصح باستخدام إيملـچل ديكلونا للأطفال أقل من ١٤ مشة.

· لا تُستخدم إيمليل ديكلونا على (أ) الجلد المصاب بالطفح الجلدي أو الإكزيما، (ب) القطع أو الجروح المفتوحة. توقف عن استخدام العلاج إذا حدث طفح جَلدي بعد استخدام إيملـجِل تيكلونا.

• تجنبُ استخدامه على مناطق كبيرة في الجلد أو لفترة رمنية طويلة، ما لم ينصحك الطبيب بذلك.

• توخي الحذر عند أخذ حمام شمسي أو استخدام المصابيح الشمسيّة حيث يُصبِح جلاك أكثر حساسية لضوء الشمس. • إذا كان لديك قرحة في المعدة أو الإثنى عشر أو لديك تاريخ مرضي لذلك، أخبر طبيبك أو الصيدلي قبل استخدام إيملـچل

• إذا كنت تعانى أو سبق وأن عانيت من الربو، أخبر طبيبك أو الصيدلي قبل استخدام إيملچل ديكلونا.

عليك أن تعلم الطَّبيب أو الصيدلي إذا كنت تستخدم، أو قد استخدمت مؤخراً أي أدوية أخرى. بما في ذلك الأدوية التي حصلت عليها بدون وصفة طبية. لا تستخدم إيما چل ديكلونا إذا كنت تتناول أقر اص ديكلوفيناك أو أي أقر اص أخرى للألام أو الاتهابات من مضادات الالتهابات غير الإستير ويدية (مثل الأسبرين والإيبوبر وفين).

الحمل والرضاعة إذا كُنتِ حاملًا أو أماً مرضعة، تعتقدين أنكِ حاملًا أو تخططين لإنجاب طفل. استشيري الطبيب أو الصيدلي قبل استخدام إيملـچل

بيسوب. وجب عتم استخدام إيملـجل ديكلونا أثناء الشهور الثلاثة الأخيرة من الحمل، حيث أنه قد يضر بجنينك أو يسبب مضاعفات أثثاء الولادة. يمكن استخدام إيملـجل ديكلونا فقط بوصفة الطبيب أثناء الستة أشهر الأولى من الحمل، ورجب استخدامه بأقل جرعة

ر ــسر ســر رميد معدت. بمكن استخدام إيملجل ديكونا قفط بوصفة الطبيب أثناء قترة الرضاعة, حيث يتم إفراز الديكلوفينك بكميات صغيرة في حليب الشتي. ومع ذلك، وجب عدم استخدام إيملجل ديكلونا على ثدي الأم المرضمة أو في أي مناطق أخرى كبيرة في الجلد أو لفترة زمنية طويلة .

استشيري الطبيب أو الصيدلي لمزيد من المعلومات إذا كنت حاملاً أو أماً مرضعة.

# التأثير على القيادة واستخدام الآلات

عند استخدام إيملجل ديكلونا حسب التعليمات، فمن غير المتوقع أن يؤثر على قدرتك على القيادة أو استخدام الألات.

# بحتوي إيملُجِل ديكُلُونا على بروبيلين جليكُول، والذي قد يسبب تهيج موضعي خفيف بالجلد عند بعض الأشخاص.

معلومات مهمة حول بعض مكونات إيملجل ديكلونا

# ٤. كيفية استخدام إيملجل ديكلونا

استخدم إيملچل ديكلونا دائماً حسب هذه النشرة أو وصفة الصيدلي. يجب عليك التحقق مع طبييك أو مع الصيدلي إذا لم تكن

# البالغين والمراهقين بعمر ١٤ سنة وأكثر:

قبلُ الأستخدام لأولَّ مرة، افتح إيملجلَّ ديكاونا على النحو التالي: افتح الغطاء وقم بخرق ختم الألومنيوم باستخدام الجزء المدبب أعلى غطاء الأنبوبة. لا تستخدمه إذا كان ختم الألومنيوم متقطع.

اضغط بلطف لإخراج كمية صغيرة من إيملجك ديكلونا من الأنبوب أو اضغط بشدة وثبات على فوهة الموزع وضعه على المنطقة المؤلمة أو المتورمة، وقم بتدليكه بلطف على الجلد.

# ٢) متى تستخدم إيملچل ديكلونا وما هي الكمية المناسبة:

• ضع إيما جل ديكُلُوناً ٣ أُو ٤ مرآت في اليوم. انتظر ٤ ساعات على الأقل بين الجرعات. ولا تستخدمه أكثر من ٤ مرات في

• تختلف الكمية اللازمة بناءً على حجم المنطقة المصابة أو المتورمة. تختلف حجم الكمية من حجم قطعة نقود معدنية إلى حجم قطعتين نقود معدنية (٢ إلى ٤ جَرام) عالمباً ما يكون كافي.

 قد تشعر بتأثير برودة عندما تضع إيملجل ديكلونا. استخدم فقط أقل كمية ممكنة من إيملُ حِل ديكلونا لتخفيف الألم ولكن لا تستخدم أكثر من ١٦ جرام في اليوم أو ١١٢ جرام في

# ٣) كيف وأين تستخدم إيملجل ديكلونا • يُمكنك استَخدام إيما خِلَ ديكُلُونا على مفصلين كحد أقصى (مثلاً منطقة الركبة والكوع). إذا احتجت أن تستخدمه على أكثر من

• لا تقم بدعك الإيملجل على القطوع أو الجروح المفتوحة أو أي منطقة يكون الجلد فيها غير طبيعي. بعد دعكه على الجلد، لا تقم بتغطية الجلد بالضمادات أو اللصقات.

• يُستخدمُ إيملَجِلُ ديكلونا على المناطق الخارجية فقط. لا يستخدم في الفم.

 عليك أخذُ الحذر وتجنّب لمنه للعين. إذا حدثُ ذلك، اغسل العين بماء نظيف وأخبر طبيبك. اغسل بديك بعد استخدام إيملجل ديكلونا إلا إذا كانت بديك هي المنطقة المراد علاجها.

# ٤) مدة استخدام إيملـچل ديكلونا لا تستخدم إيملجل ديكلونا:

· لمدة أكثر من ٤٠٠ يُوماً ما لم يوصى الطبيب بذلك. • لألام التهابات المفاصل، قد تُحدّاج إلى استُخدام إيملجل ديكلونا لمدة قد تصل إلى ٧ أيام (لتسمح بحدوث تأثيره على المفاصل)

قبل أن تشعر بتحسن في الألم. • إذا لم يتحسن الألم أو الثورم خلال ٢ أيام أو إذا أصبح أسواً، أخير الطبيب. • في الأطفال بعمر ١٤ سنة وأكثر، إذا تطلب استخدام إيطهل ديكلونا أكثر من ٧ أيام لتخفيف الألم أو إذا أصبحت الأعراض

أسوآ، ينصح بقيامهم هم أو والديهم بأستشارة الطبيب.

# الأطفال أقل من ١٤ سنة

لا ينصح باستخدام إيملجل ديكلونا للأطفال أقل من ١٤ سنة.

# إذا استخدمت ايملچل ديكلونا أكثر من الجرعة الموصى بها إذا ابتلعت أنت أو الطفل إيملچل ديكلونا بطريق الخطأ، أخبر الطبيب أو قسم الحوادث والطوارىء فوراً.

إذا نسيت استخدام جرعة ايملجل ديكلونا

# عند نسيان استخدام أيملچل ديكلونا في الوقت المحدد، قم باستخدامه حال تذكرك على النحو المعتاد ما لم يقترب موعد الجرعة

# الآثار الجانبية المحتملة

كما في جميع الأدوية، قد يسبب إيملـچل ديكلونا تأثيرات جانبية، ومع ذلك قد لا تحدث مع كل الأشخاص.

قد تصبح بعض الآثار الجانبية النادرة أو النادرة جدا خطيرة

· تورم الوجه، الشفتين، اللسان أو الحلق (قد تصيب أقل من أ من كل ١٠,٠٠٠ شخص)

الأثَّارُ الْجَلَنِية الأخرىُ التي قد تُحدثُ وعَادَة ما تكُون خفيفةً، عابرةً وغير ضارة (إذا كنَّتُ قلقاً، أخبر الطبيب أو الصيدلي): • الأثَّارُ ال**جليبة الشائعة (ق**د تصيب ما بين ١ إلى ١٠ من كل ١٠٠ شخص).

لطفح الجلدي، الحكة، احمر ار أو آلام الجلد. · الأثار الجانبية النادرة جداً (قد تصيب أقل من ١ من كل ١٠,٠٠٠ شخص):

قد يصبّح الْجِلْدُ أكثر حساسية لُاشعة الشّمس. الأعراض المحتملة هي حروق الشمس مصحوبة بحكة، تورم وظهور تقرحات. بعضُ الآثار الجانبية ليس لُها تكرار معروف (لا يُمكن تقدير ها من المعلُّومات المتوفرة): تَهْيَج في منطقة الاستخدام الموضعي،

ربي التوقف عن استخدام ايملجل ديكلونا وإخبار الطبيب، أو الصيدلي إذا أصبحت إحدى تلك الأثار الجانبية خطير أو إذا المحطَّت حدوث آثار جانبية غير مذكورة في هذه النشرة.

# ٦. كيفية تخزين إيملچل ديكلونا

• احفظ الدواء في مكان أمن، بعيداً عن متناول ونظر الأطفال.

• يحفظ في درجةٌ حرارٌة أقل من ٣٠ درجة مئوية. • لا تستخدم إيملجل تيكلونا بعد تاريخ أنتهاء الصلاحية المطبوع على العبوة. تاريخ الانتهاء يشير إلى اليوم الأخير من الشهر.

 إذا تغير لون إيملج بكلونا أو ظهر عليه أي علامات الثلف، مهم باستشارة الصيدلل.
وجب أن لا يتم التخلص من الأدوية عن طريق مياه الصرف الصحي أو النفايات المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من الأدوية التي لم تُعد مطلوبة. وسوف تساعد هذه التدابير على حماية البيئة.

# ٧. معلومات اضافية

مم يتكون إيملـجل ديكلونا؟ نحتري كُلُ مَ ١ أَ حَمَّ من إيملجل ديكلونا على ١,١٦ جم ديكلوفيناك داي إيثيل أمين ما يكافيء ١ جم ديكلوفيناك صوديوم. كار يوبول ٩٨٠، سيتوماكر وجول ٩٠٠٠، بار افين سائل، بوليسور بات ٨٠، داي إيثيل أمين، كحول ايز وبروبيل، بروبيلين

ما هو الشكل الصيدلي لايملجل ديكلونا وما هي محتويات العبوة؟

يملجل ديكلونا عبارة عن جل لين غير شفاف، أبيض اللون، حالى من الجزيئات الصلبة. يُملُّ إِلَّ دَيْكَلُونَا مَتُوفَّر في أَنْبُوب أَلومنيُوم مع غطاء أبيضَ اللون، بحجم ٣٠ جم و ٥٠ جم.

# ٨. الإبلاغ عن الأعراض الجانبية

للتبليغ عن الأعراض الجانبية يرجى الرجوع إلى السلطات الصحية.

# أن هذا المستحضر " دواء "

الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافاً للتطيمات قد يعرضك للخطر.
اتبع إرشادات وصفة الطبيب بتطبيق طريقة الإستعمال على نحو صارم ودقيق وكذلك تعليمات الصيدلي الذي

قام بصرفها أو بيعها لك. فالطبيب والصيدلي هما خبيران بنفع الدواء وضرره.

- لا توقَّف من تلقاء نفسك ودون مبرر مدة العلاج المحدد لك بموجب الوصفة الطبية. - لا تكرر استعمال الدواء الموصوف لك دون استشارة طبية.

- احفظ الدو اء بعبدا عن متناول الأطفال

# مجلس وزراء الصحة العرب - اتحاد الصيادلة العرب

الشركة المصنعة والمفوضة بالتسويق

Kuwait Saudi Pharmaceutical Industries Co. هُهُ السُّرِكَةِ الكوبِتِيةِ السعوديةِ للصناعاتِ الدوائيةِ. شُتُنُّةُ ص.ب: ٢ أ٥٥ الصفاة - الرمزالبريدي: ١٣٠٥٦ دولة الكويت - صبحان -المنطقة الصناعية - هاتف:٩٦٥ ١٢/٣/٤ ه٩٦٥ - فاكس: ٢٤٧٤٥٣٦١ ه٩٠٠ P.O.Box: 5512 Safat - Postal Code: 13056 State of Kuwait - Subhan -Industrial Area - Tel: +965 24745012/3/4 - Fax: +965 24745361

www.kspico.com



Review Date: DNA(i)-052016-R2-P2